

MATERIAL AID LIST

LISTA DE AYUDA MATERIAL

alternative transportation/energy equipment:	equipo de transporte y/o energía alternativos:
Bicycle	bicicleta
solar panel	panel solar
charge regulator	regulador de carga
battery	batería
inverter	invertidor
installation kit	juego de instalación
transceptor	transceptor
yagi antenna	antena yagi
fluorescent lamp	lámpara fluorescente
aerogenerators	generador de aire
solar heater	calentador solar
solar dryer	secador solar
solar dehydrating machine	máquina solar deshidratadora
educational supplies:	suministros educativos:
school bus	autobús escolar
mobile library	biblioteca móvil
learning center	centro de aprendizaje
computer	computadoras
hard drive	disco duro
printer	impresora
modem	módem
scanner	escáner
multimedia kit	equipo multimedia
computer disk	disco de computadora
printer ribbon	cinta de impresora
notebook	cuaderno
paper	papel
pen	lapicero
pencil	lápiz
crayons	crayolas
laboratory equipment	equipo de laboratorio
microscope	microscopio
chemical reagent	reactivo químico
overhead projector	proyector
mimeograph machine	mimeógrafo
slide projector	proyector de diapositivas
educational game	juego educativo
new sheets	sábanas nuevas
new towel	toalla nueva
toothbrush	cepillo de dientes
cleaning supplies	productos de limpieza
sports/arts/cultural equipment:	equipo deportivo/artístico/cultural:
basketball	pelota de baloncesto
soccer ball	pelota de fútbol
volley balls	pelota de voleiból
handballs	balonmano
baseball	bola de beisból

softball	sóftbol
tennis ball	pelota de tenis
tennis racket	raqueta de tenis
ping pong ball	pelota de ping pong
ping pong paddle	raqueta de ping pong
racket ball	pelota de raquetbol
racket	raqueta
equipment for water polo	equipo de polo acuático
baseball glove	guante de beisból
baseball bat	bate de beisból
rubber ball	pelota de goma
new swim suit	traje de baño nuevo
new tennis shoes	zapatos tenis nuevos
uniforms for Judo/Karate	uniformes para Judo/Karate
uniforms for Tae Kwon Do	uniformes para Tae Kwon Do
musical instrument	instrumento musical
sheet music paper	hojas de papel de música
art supplies	suministros de arte
new dance shoes	zapatos de baile nuevos
leotards	mallas de baile
tights	medias
fabric for dance costumes	tela para disfraces de baile
Bibles	Biblias en Español
food	alimentos
powdered milk	leche en polvo
soy milk	leche de soya
infant formula	fórmula infantil
dietary supplements	suplementos nutricionales
home supplies	suministros domésticos
new white t-shirts	camisetas blancas nuevas
white cloth	tela blanca
children's shoes	zapatos nuevos para niños
sneakers	zapatillas deportivas
schoolbags/backpacks	mochilas
soap	jabón
detergent	detergente
toothbrushes	cepillos de dientes
new baby and toddler clothes	ropas para recién nacidos y niños pequeños
cloth diapers	pañales de tela
construction supplies/tools	herramientas de construcción
medical equipment/medical supplies:	equipo médico / suministros médicos
ambulance	ambulancia
special equipment for blind, deaf or disabled children	equipo especial para niños ciegos, sordos o incapacitados
respirators	respiradores
defibrillators	desfibriladores
medical journals	revistas médicas
fetal heart monitors	monitores intrauterinos de corazón

sonogram/ultrasound machines	máquinas de sonogramas / ultrasonido
incubators	incubadoras
equipment for prenatal monitoring	equipo para el cuidado prenatal
gasometers	gasómetros
glucometers	glucometros
pulse oximeters	oxímetros de pulso
Cardiac monitors	Monitores cardiacos
Sphyngomanometers (aka blood pressure machine)	Sphingomanómetros (también conocida como máquina para tomar la presión)
EKG/Electrocardiogram	EKG / Electrocardiograma
Hemodialysis machines	máquinas de Diálisis
IV solution pumps	bombas de solución intravenosa
Otoscope (used to look in the ear)	Otoscopio (para examinar oídos)
Ophthalmoscopes (devise to look in the eye)	Oftalmoscopios (para examinar ojos)
Endoscope	Endoscopia
Sigmoidoscope	Sigmoidoscopio
Anoscopes	Anoscopio
Esophagoduodenoscopes	Esofagoduodenoscopios
Nasopharyngoscopes	Nasofaringoscopios (tubos largos con cámaras)
Bronchoscopes (long tubes with cameras)	Broncoscopios
Autoclave (sterilizes medical equipment)	Autoclave (esterilizador de equipo médico)
Xray machines	máquinas de radiografía (Rayos X)
Electrocautery machines (electric device used for surgery)	Electrocautery (dispositivo eléctrico utilizó para la cirugía)
ABG machines (used to analyze ph and oxygen amount of blood specimens)	Máquinas de ABG (para analizar la cantidad de ph y oxígeno de especímenes de sangre)
Ventilators (used to push oxygen into lungs aka "life support" machine),	Ventiladores (para empujar oxígeno en pulmones alias Máquina de "Apoyo de Vida")
Incontinence pads (ie Depends)	almohadillas de Incontinencia (ie Dependes)
Eyeglasses	Lentes
blank lenses	lentes en blanco
Folding wheel chairs	sillas de rueda retractables
crutches	muletas
canes	bastones
research equipment:	equipo de investigación científica:
Fluorometer	Fluorometro
Spectrophotometer	Spectrophotometer
high pressure Liquid Chromatography system (to study amino acid in biological fluids),	Sistema de Altapresion de Líquido de Chromatography (estudiar aminoácido en líquidos biológicos),
Gas Chromatography	Chromatografo de Gas
Cell Counter	Contador de Células
Centrifuge machine	máquina Centrifugadora
prescription pediatric medicines for asthma, cancer and other childhood diseases:	Medicinas pediátricas para el asma, el cancer y otras enfermedades de niñez
Simple L-Amino Acids 5% X 500 mg	aminoácidos L Sencillos 5% de X 500 mg
Tolerex X 8 over X 80 mg	Tolerex X 8 sobre X 80 mg
Complex L-Amino Acids 10% X 500 ml	Complejos de Aminoácidos L 10% de X 500ml
Tienam (Imipen) 500mg bbo	Tienam (Imipen) de 500 mg bbo

Soy Lipids 10% X 500ml	lípidos de soya 10% x 500ml
Bromocriptin (parlodel) 2.5mg X 30 tablets	Bromocriptin 2.5mg (parlodel) X 30 tabletas
Ketamine 10mg X 2ml bbo	Ketamine 10 mg X 2 MI bbo
Dehidralizine 20mg X 5 Amp	Dehidralizine 20 mg X 5Amp
Desmopresine Nasal Drops	gotas nasales Desmopresine
Insulin	insulina
anti-cancer drugs	medicamentos contra el cancer
Ametopterin (Methotrexate)	Ametopterin (Methotrexate) 5000
Ametopterin (Metrotexate)	Ametopterin (Metrotexate)
L-Asparaginas 5000 u bb	L-Asparaginas 5000 u bb
Bleomycin	Bleomycin
Bisulfan	Bisulfan
Cyclophosphamide	Cyclophosphamide
Cytosine Arabinoside (Cytarabine)	Cytosine Arabinoside (Cytarabine)
Efudix Cream	Crema de Efudix
Epirubicine (Doxorrubicine)	Epirubicine (Doxorrubicine) de
Procarbazine	Procarbazine Vincristine de
Vincristine Sulphate	Vincristine de Sulfato
antibiotics	antibióticos
Cafaroline Sodium	Sodio Cafaroline
Cefazoline Sodium (Cefamezine)	Sodio Cefazoline (Cefamezine)
Cefuroxime Sodium (Zinacef)	Sodio Cefuroxime (Zinacef)
Sodium (Rocephin)	Sodio (Rocephin)
Cefotaxime Sodium (Claforan)	Sodio Cefotaxime
Amikacine (Amikin)	Amikacine (Amikin)
Gentamicine	Gentamicine
Kanamicine	Kanamicine
Chloranphenical succinate	Chloranphenical succinate
Fostemicine – intravenous	Fostemicine-- intravenosa
Penicillin – Benzatinic	Penicilina Benzatinic
Penicillin - G. Sodium	Penicilina Sodio G.
Meticilin - Sodium (Colbonin)	Sodio Meticilino (Colbonin)
Azoclicin - Sodium (Securopen)	Sodio Azoclicino (Securopen)
Ticarilin (Ticarpen)	Ticarilina (Ticarpen)
Ceftriaxone	Cefriaxone
bronchial dilators (anti-asthmatics)	dilatadores bronquiales (medicamentos anti-asmáticos)
Aminophyline	Aminophyline
Aminotiline	Aminotiline
Salbutamol	Salbutamol
Teofiline - simple suppositories	Teofiline -supositorios simples
Ketotifene Tablets	Tabletas de Ketotifene
Cromoclicate - disodium spray	Cromoclicate - el rocío de disodium
Cromoclicate - disodium (Intal)	Cromoclicate - el Rocío de disodium (Intal)
Terbutaline Spray (Arubendol)	(Arubendol) Terbutaline
vitamins	vitaminas
Vitamin A	Vitamina A
Vitamin B-1	Vitamina B-1

Vitamin B-6	Vitamina B-6
Vitamins and Minerals	Vitaminas y Minerales
Vitamins and Multivitamins for children and pregnant women	multivitaminas para niños y mujeres embarazadas
psychopharmaceutical products	medicinas psicofarmacéuticas
Chloropromacine	Chloropromacine
Chloropromacine	Chloropromacine
Diazepan	Diazepan
Fluspirilene	Fluspirilene
Amitriptiline	Amitriptiline
Imipramine	Imipramine
antihistamines	antistamínicos
Difenhidramine	Difenhidramine
Mecluzine (Meclizine)	Mecluzine (Meclizine)
analgesics	analgésicos
ointments for arthritis	ungüentos para la artritis